

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

### SECTION 1. IDENTIFICATION

Nom du produit : Opteon™ Sion specialty fluid

SDS-Identcode : 130000120032

Autres moyens d'identification : Donnée non disponible

#### Détails concernant le fabricant ou le fournisseur

Nom de société du fournisseur : The Chemours Canada Company

Adresse : 151 Bloor Street West - 12th Floor  
Toronto, ON M5S 1S4 Canada

Téléphone : 1-844-773-CHEM (2436)

Numéro de téléphone en cas d'urgence : 1-866-595-1473

#### Utilisation recommandée du produit chimique et restrictions d'utilisation

Utilisation recommandée : Produit de nettoyage

Restrictions d'utilisation : Réservé aux installations industrielles et aux utilisateurs professionnels.

### SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

#### Classement SGH en conformité avec les règlements sur les produits dangereux

Irritation oculaire : Catégorie 2B

Toxicité systémique sur un organe cible précis - exposition unique : Catégorie 3

#### Éléments étiquette SGH

Pictogrammes de danger :



Mot indicateur : Attention

Déclarations sur les risques : H320 Provoque une irritation des yeux.  
H336 Peut provoquer somnolence ou des vertiges.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version 7.5      Date de révision: 01/12/2024      Numéro de la FDS: 1340495-00046      Date de dernière parution: 04/14/2023  
Date de la première parution: 02/27/2017

Déclarations sur la sécurité :

### Prévention:

P261 Éviter de respirer les brouillards ou les vapeurs.  
P264 Se laver la peau soigneusement après manipulation.  
P271 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

### Intervention:

P304 + P340 + P312 EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler un médecin en cas de malaise.  
P305 + P351 + P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
P337 + P313 Si l'irritation des yeux persiste: Consulter un médecin.

### Entreposage:

P405 Garder sous clef.

### Élimination:

P501 Éliminer le contenu et le récipient dans une installation d'élimination des déchets agréée.

### Autres dangers

Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent provoquer des asphyxies par réduction de la teneur en oxygène.

Une mauvaise utilisation ou un abus par inhalation intentionnelle peut entraîner la mort sans symptômes annonciateurs, en raison des effets cardiaques.

Une évaporation rapide du produit peut entraîner des engelures.

Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

## SECTION 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Substance/mélange : Mélange

### Composants

Nom Chimique	Nom commun/Synonyme	No. CAS	Concentration (% w/w)
trans-dichloroéthylène	Donnée non disponible	156-60-5	$\geq 80 - \leq 100$ *
Methoxytridecafluoroheptène isomères	Donnée non disponible	Non attribuée	$\geq 1 - < 5$ *

\* La concentration ou la plage de concentration réelle est retenue en tant que secret industriel

## SECTION 4. PREMIERS SOINS

Conseils généraux : En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version 7.5	Date de révision: 01/12/2024	Numéro de la FDS: 1340495-00046	Date de dernière parution: 04/14/2023 Date de la première parution: 02/27/2017
----------------	---------------------------------	------------------------------------	---

- Si les symptômes persistent ou si le moindre doute existe, consulter un médecin.
- En cas d'inhalation : En cas d'inhalation, déplacer à l'air frais.  
Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.
- En cas de contact avec la peau : En cas de contact, rincer immédiatement la peau avec beaucoup d'eau.  
Enlever les vêtements et les chaussures contaminés.  
Faire appel à une assistance médicale.  
Laver les vêtements avant de les réutiliser.  
Nettoyer à fond les chaussures avant de les réutiliser.
- En cas de contact avec les yeux : En cas de contact, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes.  
Si portés, enlever les verres de contact si cela est facile à faire.  
Faire appel à une assistance médicale.
- En cas d'ingestion : En cas d'ingestion, NE PAS faire vomir.  
Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.  
Rincer soigneusement la bouche avec de l'eau.
- Symptômes et effets les plus importants, aigus et différés : Peut causer une arythmie cardiaque.  
D'autres symptômes potentiellement liés à une mauvaise utilisation ou à un abus d'inhalation sont  
Sensibilisation cardiaque  
Effets anesthésiques  
Étourdissements  
Étourdissements  
confusion  
Incoordination  
Somnolence  
Perte de conscience  
Provoque une irritation des yeux.  
Peut provoquer somnolence ou des vertiges.
- Protection pour les secouristes : Les secouristes doivent faire attention à se protéger et doivent utiliser l'équipement recommandé de protection individuelle lorsqu'il existe un risque d'exposition (voir chapitre 8).
- Avis aux médecins : Du fait que les médicaments à base de catécholamine, tels l'épinéphrine, peuvent possiblement provoquer une arythmie cardiaque, ils doivent être administrés avec prudence lorsque la vie du patient est en danger.

### SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

- Moyen d'extinction approprié : Eau pulvérisée  
Mousse résistant à l'alcool  
Dioxyde de carbone (CO2)  
Poudre chimique d'extinction

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

Moyens d'extinction inadéquats	: Inconnu.
Dangers spécifiques pendant la lutte contre l'incendie	: Les vapeurs peuvent former des mélanges explosifs avec l'air. Une exposition aux produits de combustion peut être dangereuse pour la santé.
Produits de combustion dangereux	: Oxydes de carbone Composés chlorés Fluorure d'hydrogène fluorure de carbonyle
Méthodes spécifiques d'extinction	: Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement immédiat. Les récipients fermés peuvent être refroidis par eau pulvérisée. Déplacer les contenants non-endommagés de la zone de l'incendie, s'il est possible de le faire sans danger. Évacuer la zone.
Équipement de protection spécial pour les pompiers	: En cas d'incendie, porter un appareil respiratoire autonome. Utiliser un équipement de protection personnelle.

### SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence	: Utiliser un équipement de protection personnelle. Suivez les conseils de manipulation (voir chapitre 7) et les recommandations en matière d'équipement de protection (voir chapitre 8).
Précautions pour la protection de l'environnement	: Éviter le rejet dans l'environnement. Éviter un déversement ou une fuite supplémentaire, si cela est possible sans danger. Éviter l'étalement sur une grande surface (p.e. par confinement ou barrières à huile). Retenir l'eau de lavage contaminée et l'éliminer. Prévenir les autorités locales si des fuites significatives ne peuvent pas être contenues.
Méthodes et matières pour le confinement et le nettoyage	: Absorber avec un absorbant inerte. Pour les déversements importants, installer des digues ou d'autres méthodes de confinement pour empêcher la propagation du produit. Si le produit endigué peut être pompé, entreposer le produit récupéré dans un récipient approprié. Nettoyer les substances restantes du déversement à l'aide d'un absorbant approprié. Des lois et règlements locaux ou nationaux peuvent s'appliquer au déversement et à l'élimination de ce produit, de même qu'aux matériaux et objets utilisés pour le nettoyage. Vous devrez déterminer quels règlements sont applicables. Les sections 13 et 15 de cette fiche signalétique fournissent des informations concernant certaines exigences locales ou

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

nationales.

### SECTION 7. MANIPULATION ET ENTREPOSAGE

- Mesures d'ordre technique : Voir les mesures d'ingénierie dans la section MESURES DE CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE.
- Ventilation locale/totale : Si une ventilation suffisante n'est pas disponible, utiliser avec une ventilation locale par aspiration.  
Si conseillé par l'évaluation du potentiel d'exposition local, utiliser uniquement dans un endroit équipé d'une ventilation par aspiration antidéflagrante.
- Conseils pour une manipulation sans danger : Ne pas mettre sur la peau ou les vêtements.  
Éviter de respirer les brouillards ou les vapeurs.  
Ne pas avaler.  
Ne pas laisser pénétrer dans les yeux.  
Se laver la peau soigneusement après manipulation.  
A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité, sur la base des résultats de l'évaluation de l'exposition du lieu de travail.  
Tenir à l'écart de la chaleur et des sources d'allumage.  
Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.  
Prenez soin de prévenir les déversements, les déchets et de minimiser les rejets dans l'environnement.
- Conditions de stockage sûres : Ne pas exposer les barils à une chaleur directe ou une température au-dessus de 46 °C (115 °F) afin d'éviter la pressurisation et le risque de distorsion des barils.  
Le produit doit être distribué en versant à partir du seau ou du baril de transport contenant 5 gallons ou plus. L'utilisation d'une pompe à fût est recommandée pour la distribution à partir du seau ou du baril de transport avec 5 gallons ou plus, sauf pour les contenants plus petits dans lesquels une aération suffisante peut être utilisée pour contrôler l'exposition.  
Garder dans des contenants proprement étiquetés.  
Garder sous clef.  
Garder dans un endroit frais et bien aéré.  
Entreposer en prenant en compte les particularités des législations nationales.
- Matières à éviter : Pas de restrictions particulières à l'entreposage avec d'autres produits.
- Température d'entreposage recommandée : < 46 °C
- D'autres informations sur la stabilité du stockage : Garder à l'abri de la lumière directe du soleil.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version 7.5      Date de révision: 01/12/2024      Numéro de la FDS: 1340495-00046      Date de dernière parution: 04/14/2023  
Date de la première parution: 02/27/2017

### SECTION 8. MESURES DE CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

#### Composants avec valeurs limites d'exposition professionnelle

Composants	No. CAS	Type de valeur (Type d'exposition)	Paramètres de contrôle / Concentration admissible	Base
trans-dichloroéthylène	156-60-5	TWA	200 ppm 793 mg/m <sup>3</sup>	CA AB OEL
		TWA	200 ppm	CA BC OEL
		TWA	200 ppm	ACGIH
Methoxytridecafluoroheptène isomères	Non attribuée	TWA	200 ppm	WEEL

**Mesures d'ordre technique** : Minimiser les concentrations d'exposition en milieu de travail. Si une ventilation suffisante n'est pas disponible, utiliser avec une ventilation locale par aspiration. Si conseillé par l'évaluation du potentiel d'exposition local, utiliser uniquement dans un endroit équipé d'une ventilation par aspiration antidéflagrante.

#### Équipement de protection individuelle

Protection respiratoire : Si une ventilation locale par aspiration adéquate n'est pas disponible ou si l'évaluation de l'exposition démontre des expositions au-delà des lignes directrices recommandées, utiliser une protection respiratoire.

Filtre de type : Appareil respiratoire autonome

#### Protection des mains

Matériau : Gants en néoprène  
Délai de rupture : 120 min  
Épaisseur du gant : 0.43 mm

Remarques : Le choix du type de gants de protection contre les produits chimiques doit être effectué en fonction de la concentration et de la quantité des substances dangereuses propres aux postes de travail. Dans le cas d'applications spéciales, il est recommandé de se renseigner auprès du fabricant de gants sur les propriétés des gants de protection indiqués ci-dessus en matière de résistance aux produits chimiques. Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée.

Protection des yeux : Porter les équipements de protection individuelle suivants:  
Lunettes de sécurité

Protection de la peau et du corps : Porter les équipements de protection individuelle suivants:  
Si l'évaluation démontre qu'il existe un risque d'atmosphères explosives ou de feux instantanés, utiliser un revêtement protecteur antistatique retardateur de flamme.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

Mesures d'hygiène : Si une exposition aux produits chimiques est probable pendant l'utilisation typique, fournir des systèmes de nettoyage oculaire et des douches de sécurité proches du lieu de travail.  
Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.  
Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser.

### SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect	: liquide
Couleur	: clair, incolore
Odeur	: légère
Seuil de l'odeur	: Donnée non disponible
pH	: Donnée non disponible
Point de fusion/congélation	: -50 °C
Point d'ébullition initial et intervalle d'ébullition	: 47 °C
Point d'éclair	: Méthode: ASTM D 56, Vase clos TAG ne s'enflamme pas
Taux d'évaporation	: 8 (Acétate de butyle = 1)
Inflammabilité (solide, gaz)	: Sans objet
Inflammabilité (liquides)	: Sans objet
Limite d'explosivité, supérieure / Limite d'inflammabilité supérieure	: Limite d'inflammabilité supérieure 15.25 % (v) Méthode: ASTM E681
Limite d'explosivité, inférieure / Limite d'inflammabilité inférieure	: Limite d'inflammabilité inférieure 7.25 % (v) Méthode: ASTM E681
Pression de vapeur	: 447 hPa
Densité de vapeur relative	: 1.81

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

Densité relative	:	1.29
Densité	:	1.29 g/cm <sup>3</sup> (25 °C)
Solubilité		
Solubilité dans l'eau	:	Donnée non disponible
Coefficient de partage (n-octanol/eau)	:	Sans objet
Température d'auto-inflammation	:	Donnée non disponible
Température de décomposition	:	Donnée non disponible
Viscosité		
Viscosité, dynamique	:	0.42 mPa.s
Viscosité, cinématique	:	0.42 mm <sup>2</sup> /s ( 25 °C)
Propriétés explosives	:	Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.
Propriétés comburantes	:	La substance ou le mélange n'es pas classé(e) comme un oxydant.
Taille des particules	:	Sans objet

## SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité	:	Non répertorié comme un risque au niveau de la réactivité.
Stabilité chimique	:	Stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses	:	Les vapeurs peuvent former un mélange inflammable avec l'air. Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.
Conditions à éviter	:	Inconnu.
Produits incompatibles	:	Aucune.
Produits de décomposition dangereux	:	Aucun produit dangereux de décomposition n'est connu.



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

### SECTION 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

#### Informations sur les voies possibles d'exposition

Inhalation  
Contact avec la peau  
Ingestion  
Contact avec les yeux

#### Toxicité aiguë

Non répertorié selon les informations disponibles.

#### Produit:

Toxicité aiguë par inhalation : CL50 (Rat, mâle et femelle): 140 mg/l  
Durée d'exposition: 4 h  
Atmosphère d'essai: vapeur  
Méthode: Directives du test 403 de l'OECD

#### Composants:

##### **trans-dichloroéthylène:**

Toxicité aiguë par voie orale : DL50 (Rat): 7,902 mg/kg  
Méthode: Directives du test 420 de l'OECD

Toxicité aiguë par inhalation : CL50 (Rat): 95.5 mg/l  
Durée d'exposition: 4 h  
Atmosphère d'essai: vapeur  
Méthode: Directives du test 403 de l'OECD

Concentration minimale avec effet nocif observé (Chien):  
250000 ppm  
Atmosphère d'essai: gaz

Limite de seuil de sensibilisation cardiaque (Chien): 991,309  
mg/m<sup>3</sup>  
Atmosphère d'essai: gaz

Toxicité cutanée aiguë : DL50 (Lapin): > 5,000 mg/kg  
Méthode: Directives du test 402 de l'OECD

##### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Toxicité aiguë par voie orale : DL50 (Rat): > 5,000 mg/kg  
Méthode: Directives du test 420 de l'OECD

Toxicité aiguë par inhalation : CL50 (Rat): > 222.15 mg/l  
Durée d'exposition: 4 h  
Atmosphère d'essai: vapeur  
Méthode: Directives du test 403 de l'OECD

Toxicité cutanée aiguë : DL50 (Rat): > 5,000 mg/kg  
Méthode: Directives du test 402 de l'OECD

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

---

### **Corrosion et/ou irritation de la peau**

Non répertorié selon les informations disponibles.

#### **Composants:**

##### **trans-dichloroéthylène:**

Espèce	:	Lapin
Méthode	:	Directives du test 404 de l'OECD
Résultat	:	Irritation légère de la peau

##### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Espèce	:	Lapin
Méthode	:	Directives du test 404 de l'OECD
Résultat	:	Pas d'irritation de la peau

### **Lésion/irritation grave des yeux**

Provoque une irritation des yeux.

#### **Composants:**

##### **trans-dichloroéthylène:**

Espèce	:	Lapin
Résultat	:	De l'irritation des yeux réversible à en dedans de 7 jours
Méthode	:	Directives du test 405 de l'OECD

##### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Espèce	:	Lapin
Résultat	:	Pas d'irritation des yeux
Méthode	:	Directives du test 405 de l'OECD

### **Sensibilisation cutanée ou respiratoire**

#### **Sensibilisation de la peau**

Non répertorié selon les informations disponibles.

#### **Sensibilisation des voies respiratoires**

Non répertorié selon les informations disponibles.

#### **Composants:**

##### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Type d'essai	:	Test du ganglion lymphatique local (TGLL)
Voies d'exposition	:	Contact avec la peau
Espèce	:	Souris
Méthode	:	Directives du test 429 de l'OECD
Résultat	:	négatif

### **Mutagénécité de la cellule germinale**

Non répertorié selon les informations disponibles.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

### Composants:

#### **trans-dichloroéthylène:**

Génotoxicité in vitro : Type d'essai: Test de mutation bactérienne inverse (AMES)  
Méthode: Directives du test 471 de l'OECD  
Résultat: négatif

Type d'essai: Test de mutation génique sur cellule de mammifère, in vitro  
Méthode: Directives du test 476 de l'OECD  
Résultat: négatif

Type d'essai: Test d'aberration chromosomique in vitro  
Méthode: Directives du test 473 de l'OECD  
Résultat: négatif

Génotoxicité in vivo : Type d'essai: Test de micronoyaux sur les érythrocytes de mammifères (test cytogénétique in vivo)  
Espèce: Souris  
Voie d'application: Ingestion  
Méthode: Directives du test 474 de l'OECD  
Résultat: négatif

Mutagenécité de la cellule germinale - Évaluation : Les données ne soutiennent pas le classement comme un mutagène des cellules germinales.

#### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Génotoxicité in vitro : Type d'essai: Test de mutation bactérienne inverse (AMES)  
Méthode: Directives du test 471 de l'OECD  
Résultat: négatif

Type d'essai: Test d'aberration chromosomique in vitro  
Méthode: Directives du test 473 de l'OECD  
Résultat: négatif

Type d'essai: Test de mutation génique sur cellule de mammifère, in vitro  
Méthode: Directives du test 476 de l'OECD  
Résultat: négatif

Génotoxicité in vivo : Type d'essai: Test de micronoyaux sur les érythrocytes de mammifères (test cytogénétique in vivo)  
Espèce: Rat  
Voie d'application: Ingestion  
Méthode: Directives du test 474 de l'OECD  
Résultat: négatif

Type d'essai: Test de micronoyaux sur les érythrocytes de mammifères (test cytogénétique in vivo)  
Espèce: Rat  
Voie d'application: Inhalation  
Méthode: Directives du test 474 de l'OECD  
Résultat: négatif

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

Mutagénécité de la cellule germinale - Évaluation : Les données ne soutiennent pas le classement comme un mutagène des cellules germinales.

### Cancérogénicité

Non répertorié selon les informations disponibles.

### Toxicité pour la reproduction

Non répertorié selon les informations disponibles.

### Composants:

#### trans-dichloroéthylène:

Incidences sur le développement fœtal : Type d'essai: Développement embryofœtal  
Espèce: Rat  
Voie d'application: Inhalation  
Méthode: Directives du test 414 de l'OECD  
Résultat: négatif

#### Methoxytridecafluoroheptène isomères:

Incidences sur le développement fœtal : Type d'essai: Étude de toxicité sur le développement prénatal (tératogénicité)  
Espèce: Rat  
Voie d'application: Ingestion  
Méthode: Directives du test 414 de l'OECD  
Résultat: négatif

### STOT - exposition unique

Peut provoquer somnolence ou des vertiges.

### Composants:

#### trans-dichloroéthylène:

Évaluation : Peut provoquer somnolence ou des vertiges.

#### Methoxytridecafluoroheptène isomères:

Voies d'exposition : Ingestion  
Évaluation : Aucun effet significatif sur la santé d'animaux n'a été observé à des concentrations de 2000 mg/kg de poids corporel ou moins

Voies d'exposition : Contact avec la peau  
Évaluation : Aucun effet significatif sur la santé d'animaux n'a été observé à des concentrations de 2000 mg/kg de poids corporel ou moins

Voies d'exposition : inhalation (vapeurs)  
Évaluation : Aucun effet significatif sur la santé d'animaux n'a été observé à des concentrations de 20 mg/l/4h ou moins

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

### STOT - exposition répétée

Non répertorié selon les informations disponibles.

#### Composants:

##### **trans-dichloroéthylène:**

Voies d'exposition	: Inhalation
Évaluation	: Aucun effet significatif n'a été observé sur la santé des animaux à des concentrations de 250 ppmV/6h/jour ou moins.

Voies d'exposition	: Ingestion
Évaluation	: Aucun effet important n'a été observé sur la santé des animaux à des concentrations de 100 mg/kg de poids corporel ou moins.

##### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Voies d'exposition	: Ingestion
Évaluation	: Aucun effet important n'a été observé sur la santé des animaux à des concentrations de 100 mg/kg de poids corporel ou moins.

Voies d'exposition	: inhalation (vapeurs)
Évaluation	: Aucun effet significatif n'a été observé sur la santé des animaux à des concentrations de 1 mg/l/6h/jour ou moins.

### Toxicité à dose répétée

#### Composants:

##### **trans-dichloroéthylène:**

Espèce	: Rat, mâle et femelle
NOAEL	: 4000 ppm
LOAEL	: > 4000 ppm
Voie d'application	: Inhalation
Durée d'exposition	: 90 jours
Méthode	: Directives du test 413 de l'OECD

Espèce	: Rat, mâle et femelle
NOAEL	: 3,210 mg/kg
LOAEL	: > 3,210 mg/kg
Voie d'application	: Ingestion
Durée d'exposition	: 98 jours
Méthode	: Directives du test 408 de l'OECD

##### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Espèce	: Rat, mâle et femelle
NOAEL	: 1,000 mg/kg
LOAEL	: > 1,000 mg/kg
Voie d'application	: Ingestion
Durée d'exposition	: 90 jr
Méthode	: Directives du test 408 de l'OECD

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

Espèce	: Rat, mâle et femelle
NOAEL	: 37.025 mg/l
LOAEL	: 75.531 mg/l
Voie d'application	: inhalation (vapeurs)
Durée d'exposition	: 28 jr
Méthode	: Directives du test 412 de l'OECD

### Toxicité par aspiration

Non répertorié selon les informations disponibles.

### Composants:

#### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Aucune classification de toxicité par aspiration

## SECTION 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

### Écotoxicité

### Composants:

#### **trans-dichloroéthylène:**

Toxicité pour les poissons	: CL50 (Lepomis macrochirus (Crapet arlequin)): 135 mg/l Durée d'exposition: 96 h Remarques: Selon les données provenant de matières similaires
Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques	: CE50 (Daphnia magna (Puce d'eau)): 220 mg/l Durée d'exposition: 48 h Méthode: EPA-660/3-75-009
Toxicité pour les algues/plantes aquatiques	: EbC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Algues vertes)): 36.36 mg/l Durée d'exposition: 48 h Méthode: OCDE Ligne directrice 201

#### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Toxicité pour les poissons	: CL50 (Oryzias latipes (médaka)): > 0.096 mg/l Durée d'exposition: 96 h Méthode: Directives du test 203 de l'OECD Remarques: Aucune toxicité à la limite de solubilité
Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques	: CE50 (Daphnia magna (Puce d'eau)): > 0.157 mg/l Durée d'exposition: 48 h Méthode: OCDE Ligne directrice 202 Remarques: Aucune toxicité à la limite de solubilité
Toxicité pour les algues/plantes aquatiques	: ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Algues vertes)): > 0.000477 mg/l Durée d'exposition: 72 h Méthode: OCDE Ligne directrice 201 Remarques: Aucune toxicité à la limite de solubilité

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (Algues vertes)):  
0.000477 mg/l  
Durée d'exposition: 72 h  
Méthode: OCDE Ligne directrice 201  
Remarques: Aucune toxicité à la limite de solubilité

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques (Toxicité chronique) : NOEC (Daphnia magna (Puce d'eau)): 0.107 mg/l  
Durée d'exposition: 21 jr  
Méthode: OCDE Ligne directrice 211  
Remarques: Aucune toxicité à la limite de solubilité

### Évaluation écotoxicologique

Toxicité chronique pour le milieu aquatique : Peut être nocif à long terme pour les organismes aquatiques.

### Persistance et dégradabilité

#### Composants:

##### **trans-dichloroéthylène:**

Biodégradabilité : Résultat: non dégradable rapidement  
Méthode: Directives du test 301D de l'OECD

##### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Biodégradabilité : Résultat: N'est pas intrinsèquement biodégradable.  
Méthode: Directives du test 302C de l'OECD

### Potentiel bioaccumulatif

#### Composants:

##### **trans-dichloroéthylène:**

Coefficient de partage (n-octanol/eau) : log Pow: 2.06

##### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Bioaccumulation : Espèce: Cyprinus carpio (Carpe)  
Coefficient de bioconcentration (BCF): 1,990  
Méthode: Directives du test 305 de l'OECD

### Mobilité dans le sol

#### Composants:

##### **Methoxytridecafluoroheptène isomères:**

Répartition entre les compartiments environnementaux : log Koc: 4.5  
Remarques: immobile

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

### Autres effets néfastes

Donnée non disponible

## SECTION 13. CONSIDERATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

### Méthodes d'élimination

Déchets de résidus	:	Ne pas rejeter les déchets à l'égout.  Éliminer le produit conformément avec la réglementation locale en vigueur.
Emballages contaminés	:	Les contenants vides doivent être acheminés vers une installation certifiée de traitement des déchets en vue de leur élimination ou recyclage. Sans autres précisions : Jeter comme un produit non utilisé.

## SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

### Réglementations internationales

#### UNRTDG

Non réglementé comme étant une marchandise dangereuse

#### IATA-DGR

Non réglementé comme étant une marchandise dangereuse

#### Code IMDG

Non réglementé comme étant une marchandise dangereuse

### Transport en vrac en vertu de l'Annexe II des règles MARPOL 73/78 et du code IBC

Non applicable pour le produit tel qu'il est fourni.

### Réglementation nationale

#### TDG

Non réglementé comme étant une marchandise dangereuse

### Précautions spéciales pour les utilisateurs

Sans objet

## SECTION 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

### Réglementations internationales

Protocole de Montreal	:	Masse de réaction de: (R, R)- 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5- décafluoropentane; (S,S)- 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5- décafluoropentane
-----------------------	---	---

### Renseignements réglementaires additionnels

1,2-Epoxybutane	106-88-7
-----------------	----------



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

Ce produit contient le CAS 106-88-7 qui est réglementé par un avis de nouvelle activité selon la Gazette du Canada Partie II: Vol. 145, No. 26, Page 90.

### SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

Opteon™ et tous les logos associés sont des marques commerciales ou des copyrights/protégés par les droits d'auteur de The Chemours Company FC, LLC.

Chemours™ et Chemours Logo sont des marques de Chemours Company.

Consulter les informations de sécurité de Chemours avant utilisation.

Pour de plus amples renseignements veuillez contacter le bureau le plus proche de Chemours ou de son distributeur officiel.

#### Texte complet d'autres abréviations

ACGIH	:	États-Unis. ACGIH, valeurs limites d'exposition (TLV)
CA AB OEL	:	Canada. Alberta, Code de santé et de sécurité au travail (tableau 2 : VLE)
CA BC OEL	:	Canada. LEP Colombie Britannique
WEEL	:	Workplace Environmental Exposure Levels (WEEL)
ACGIH / TWA	:	Moyenne pondérée dans le temps de 8 h
CA AB OEL / TWA	:	Limite d'exposition professionnelle de 8 heures
CA BC OEL / TWA	:	Moyenne pondérée dans le temps de 8 h
WEEL / TWA	:	8-hr TWA

AIIC - Inventaire australien des produits chimiques industriels; ANTT - Agence nationale du transport routier du Brésil; ASTM - Société américaine pour l'analyse des matériaux; bw - Poids corporel; CMR - Carcinogène, mutagène ou agent toxique pour le système reproductif; DIN - Norme de l'institut allemande de normalisation; DSL - Liste intérieure des substances (Canada); ECx - Concentration associée avec une réponse de x %; ELx - Taux de chargement associé avec une réponse de x %; EmS - Plan d'urgence; ENCS - Liste des substances chimiques existantes et nouvelles (Japon); ErCx - Concentration associée avec une réponse de taux de croissance de x %; ERG - Guide du plan d'urgence; GHS - Système à harmonisation globale; GLP - Bonne pratique de laboratoire; IARC - Agence internationale de recherche sur le cancer; IATA - Association internationale du transport aérien; IBC - Code international de la construction et des équipements pour les bateaux transportant des produits chimiques dangereux en vrac; IC50 - Concentration inhibitrice de 50 %; ICAO - Organisation internationale de l'aviation civile; IECSC - Inventaire des produits chimiques existants de la Chine; IMDG - Code maritime international des marchandises dangereuses; IMO - Organisation maritime internationale; ISHL - Loi sur la santé et la sécurité industrielle (Japon); ISO - Organisation internationale pour la normalisation; KECI - Inventaire des produits chimiques existants de la Corée; LC50 - Concentration létale pour 50 % d'une population test; LD50 - Dose létale pour 50 % d'une population test (dose létale médiane); MARPOL - Convention internationale pour la prévention de la pollution provenant des bateaux; n.o.s. - Sans autres précisions; Nch - Norme chilienne; NO(A)EC - Aucun effet de la concentration (indésirable) observé; NO(A)EL - Aucun effet du niveau (indésirable) observé; NOELR - Aucun effet observable du taux de chargement; NOM - Norme mexicaine officielle; NTP - Programme toxicologique nationale; NZIoC - Inventaire des produits chimiques de la Nouvelle Zélande; OECD - Organisation pour la coopération et le développement économique; OPPTS - Bureau de la sécurité chimique et de la prévention de la pollution; PBT - Substance persistante, bioaccumulative et toxique; PICCS - Inventaire des produits chimiques et des substances chimiques des Philippines; (Q)SAR - (Quantitative) Relation structure/activité; REACH - Règlement (CE) no. 1907/2006 du parlement européen et du conseil relatif à l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques; SADT - Température de décomposition auto-accélération; SDS -

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



## Opteon™ Sion specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 04/14/2023
7.5	01/12/2024	1340495-00046	Date de la première parution: 02/27/2017

Fiche technique de santé-sécurité; TCSI - Inventaire des produits chimiques de Taïwan; TDG - Transport de marchandises dangereuses; TECI - Inventaire des produits chimiques existants de la Thaïlande; TSCA - Loi sur le contrôle des substances toxiques (États-Unis); UN - Nations unies; UNRTDG - Recommandations des Nations unies pour le transport de marchandises dangereuses; vPvB - Très persistant et très bioaccumulatif; WHMIS - Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail

Sources des principales données utilisées pour l'établissement de la fiche signalétique : Données techniques internes, données provenant des FTSS de produit brut, résultats de recherche du Portail eChem de l'OCDE et de l'agence européenne des produits chimiques, <http://echa.europa.eu/>

Date de révision : 01/12/2024  
Format de la date : mm/jj/aaaa

Les renseignements contenus dans cette fiche technique santé-sécurité sont, à notre connaissance, selon nos informations et croyances, justes, à la date de leur publication. Ces renseignements sont fournis comme un guide pour la manipulation, l'utilisation, le traitement, le stockage, le transport, l'élimination et le rejet sans danger du produit, et ne doivent pas être considérés comme une quelconque garantie ou une quelconque norme de qualité. Les renseignements fournis concernent seulement le produit spécifique identifié au début de cette FTSS et pourraient ne pas être valables lorsque le produit de la FTSS est utilisé en association avec un ou plusieurs autres produits ou dans un quelconque procédé, sauf en cas de mention dans le texte. Les utilisateurs du produit doivent évaluer les renseignements et les recommandations à la lumière du contexte spécifique de la manipulation, l'utilisation, le traitement et le stockage prévus, comprenant une évaluation du caractère approprié du produit de cette FTSS dans le produit final de l'utilisateur, s'il y a lieu.

CA / 3F